

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा दर्शा:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं आवेदक काल हूँ कि इस बदले में दिए गए सभी विवरण मेरी 'जागहाती' के अनुसार सत्य रख सकते हैं। यदि कोई विवरण ऐसा काम करता है तो मेरी महानगर फिल्स को कर सकती है।
 - 2) मेरे द्वारा जो सहायता परिक्रमा "कोशिका भाइडर्सन", मेरी जो गाँव है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूरी के लिए किया जाना चाहिए, जो इस उद्देश्य के लिए चाहिए।
 - 3) मैं दूसरे काल हूँ कि विवर महानगर द्वारा यह आवेदक को गाँव, उस गाँव का अधिकारी वा उपकाल विवरण कियी गयी प्राप्ति नियोजक बोर्ड द्वारा से न तो लिखा है और न ही भविष्य में लिखा।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस बदले का अधिकारी वा उपकाल विवरण मेरी 'जागहाती' के अनुसार अपनी सहायता को दूसरे काल हूँ एवं "कोशिका भाइडर्सन और उपकाल न्यायों" को अधिकृत काल हूँ कि ये नाम, जात, जाती हैं जो विवरण इस बदले में दिया है, उसे "कोशिका" एवं नामहीन, उपकाल विवरण से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिए विद्युतीय प्राप्त साधन से प्रस्तुत करने के लिए उपकाल विवरण के लिए "कोशिका भाइडर्सन" का नामी अधिकृत है।
 - 2) मैं (आवेदक) इस बदले में सहायता हूँ कि ये नाम, जात, जाती हैं जो विवरण मेरी महानगर के उद्देश्यों में दिया है युद्ध या सहायता का उपकाल नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उपकाल विवरण आवेदक विवरण और वापसी की जाती है।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMBS IMPRESSION:

आवेदक के द्वारा द्वारा दिया गया विवरण

AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्पताल द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्पताल की ओर से मामूलीरी के "कोशिका भाइडर्सन" से दिये गये विवरण को जारी है, जिसे हम (हस्पताल) विवरण से नाम व स्थानकारी करते हैं।

- 1) वह कि न तो जाती है और व ही भविष्य में विवरण महानगर किसी दूर साकारी सम्बन्ध वा विवरण अन्य जाती है से उक्त गोपनीयोंमें में लिए गए न हो है, यैसे कि हमने "कोशिका भाइडर्सन" में विवरणित किया उक्त की सम्बन्ध में "कोशिका भाइडर्सन" द्वारा याद देते हैं। वह "कोशिका भाइडर्सन" द्वारा महानगर विवरण अधिकारी/उपकाल के लिए उन्हें सम्बन्धित विवरण में दिया गया है। यह दूसरे काल हूँ कि यह विवरण अधिकारी/उपकाल के लिए उन्हें सम्बन्धित विवरण में दिया गया है। यह दूसरे काल हूँ कि अप्पाचाल द्वितीय या उपकाल विवरण में दिया गया है।
- 2) "कोशिका भाइडर्सन" में लिए गए महानगर विवरण एवं प्रकृति की है। यहाँ या हस्पताल द्वारा दी गई महानगर विवरण एवं प्रकृति की विवरण है और "कोशिका भाइडर्सन" द्वारा किसी प्रकार का बोर्ड उपकाल नहीं है। इगलिये हस्पताल में लिए गए उपकाल मुख्या और अन्य जाती की सभी विवरणों द्वारा दी गई हस्पताल विवरण की होती है और "कोशिका" की विवरण द्वारा दी गई हस्पताल विवरण होती है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:
स्वीकृती के लिए संस्कृति

Mr. Lakshmipathi N
Manager Outreach
(Name/Designation & Stamp of Authorised Signatory
(A unit of Shradha Eye Bank & Eye Care Centre)
16/M, Thimmalur Road, Bangalore - 560034
on behalf of Hospital)

Date of Surgery अंगोद्धार की तारीख 8/12/13	Dr. Laxmi Dorennavar MBBS, MS, FPRS, FICO Consultant - Phaco & Refractive (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) KMC No. 00244 रुप. रु.	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आवादक उपयोग के लिए
--	---	---

SIGNATURE of TRUSTEE 1 नामी हस्पताल 1	SIGNATURE of TRUSTEE 2 नामी हस्पताल 2